

《中国元典文化十六讲》

图书基本信息

书名：《中国元典文化十六讲》

13位ISBN编号：9787811062465

10位ISBN编号：7811062461

出版时间：2006-1

出版社：郑州大学出版社

作者：冯天瑜

页数：248

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《中国元典文化十六讲》

内容概要

“中国人文讲演丛书”以学术的普及为旨归，以思想的撒播为内涵，以学术的讲演为形式，搭建人文平台，再现国内一流学者的学术讲演现场。本书为该丛书中的一本，选录了冯天瑜先生对当代中国元典文化的十六个评论稿。

所谓“元典精神”，是指一个民族的“文化元典”所集中体现的原创性精神。这种典籍因其首创性及涵盖面的广阔性、思考的深邃性，而在该民族的历史进程中成为生活的指针，我们把它们称为“文化元典”。本书为“中国人文讲演丛书”中的一本，从汉字、术语、先哲启示、和谐之道、封建观等几方面来阐述中国的元典文化，论述精辟，字字入理，彰显大家风范。

《中国元典文化十六讲》

作者简介

冯天瑜，1942年出生，湖北红安人，武汉大学中国传统文化研究中心主任，著有《中华文化史》等

《中国元典文化十六讲》

书籍目录

第1讲 中华元典精神的近现代意义第2讲 中国近代术语的生成第3讲 “经济”术语的演变第4讲 中国近代政治话语体系的建立第5讲 利玛窦与汉语中的西洋术语第6讲 张之洞与中国近代术语的形成第7讲 汉译佛教词语的确立第8讲 “汉字文化圈”与汉字文化的传播第9讲 中日汉字文化的互动第10讲 文化与和谐第11讲 先哲启示与和谐之道第12讲 科技与人文两种文化的协调发展第13讲 关于“封建社会”的误读第14讲 清末民初先进中国人的“封建”观第15讲 “封建”等于“落后”命题的来历第16讲 中国文化的几个基本概念

《中国元典文化十六讲》

精彩短评

1、“中国人文讲演丛书”以学术的普及为旨归，以思想的撒播为内涵，以学术的讲演为形式，搭建人文平台，再现国内一流学者的学术讲演现场。本书为该丛书中的一本，选录了冯天瑜先生对当代中国元典文化的十六个评论稿。

所谓“元典精神”，是指一个民族的“文化元典”所集中体现的原创性精神。这种典籍因其首创性及涵盖面的广阔性、思考的深邃性，而在该民族的历史进程中成为生活的指针，我们把它们称为“文化元典”。本书为“中国人文讲演丛书”中的一本，从汉字、术语、先哲启示、和谐之道、封建观等几方面来阐述中国的元典文化，论述精辟，字字入理，彰显大家风范。

2、看上去太便宜了，所以买了，卖纸也这个价吧。

3、看不懂啊看不懂

4、本书收录了"中华元典精神的近现代意义"、"中国近代术语的生成"、"中国近代政治话语体系的建立"、“利玛窦与汉语中的西洋术语”、“汉译佛教词语的确立”等16篇讲演稿。

5、很值得看的一本书，很受益。

6、好书很什啊。

7、从语词的角度来论述近代中西文化交流，很有意义。

8、很喜欢，值了！

9、这个系列的书，都好。建议购买。。

10、这么便宜，书中也有一些知识。不错

11、还没来得及看，还不错

12、闲来可看的好书

13、作者考证功夫不错，

写的真好，低价出售让我有机会看到这种好书呀。

14、书中的文章带有考据的性质，对文化感兴趣且有一定的基础的，看着会别有味道，当然，枯燥是难免的。2.6元购入，物有所值。

15、这书看不懂啊，可能咱文化不高

16、虽然还没收到书，但是2.6这个价格值了，希望快递给力！

17、买的很顺利，配送也很快很不错，下次还来~！

18、喜欢读书。这个书里面的东西很专业。

一折，当然应该买来读一下了。

冯先生曾经来我们华师做过讲座。我曾亲耳聆教。

这本书里的一些内容就是他当年讲过的。

回忆起大学里努力奋斗的时光。

19、典型的学术型好书，也不深奥，竟然被当做甩货处理，我只能说，真的是曲高和寡。。。

20、好好学习天天向上，了解中国元典文化

21、关于汉语一些基本词汇如“经济”、“封建”等的来源和发展。

22、缺少这方面的见识，想看看补补参考参考。等货到了再说了

23、总体不错!

24、遗憾!

25、这个价格，是很合理的，买到之后，看过了，觉得购买，吃个早餐也10块，买本书也就10块，算起来，这书值了，尤其是关于封建社会的论述，很好！赞一个！推荐购买！

26、先收藏吧

27、读到的第二本冯先生的书了.....

28、书的质量不错，对元曲文化有一定的兴趣，刚好看到这一本，书到手有种感觉就是庆幸自己选对书的感觉，呵呵。

29、下单时还有,但送货时却没有,非常非常失望!上次跟儿子买书也出现过一次这样的情况!心情很失望!看过简介,觉得这本书我很喜欢,而且价格也非常的实惠,刚好这次送货速度超慢,所以非常的期待,结果等

货送到发现没有,很是失望,还特地打客服问了!

好想要这本书哦!

30、讲得太学术,没看懂,排版不好,字体太密集。折扣价时候买着玩

31、看不太懂,费劲。

32、总体说还可以。折扣时买的。

33、这个系列的书都很少,设计精美,纸质好!!

34、冯先生讲演汇编,若做些说明会更好

35、一般,没有太多新意,只是图便宜才买的。

36、999

37、特价时出手买的,内容应该都是经典,值得细细学习。

38、这个价格值了

39、中国元典文化十六讲推荐

40、2块6的价格确实给力,也让我本人读到了一些新的知识。买的时候就是因为便宜,顺带跟其他书一起买了。了解了一个新的知识领域

41、这书没买上竟然还能写评论??话说我就晚了一天下单就没货了。。郁闷,挺喜欢这书的说。不晓得以后还有木有?

42、刚好要去学这方面的知识了,所以也算是入门吧。

43、本书只有第一篇演讲录讨论原典对于现代中国的意义,其余都是一些就各类文化主题的演讲录。这些演讲录的特色是澄清一些流行的词语。例如,“封建”一词是国人常用的,但其用法完全是荒谬的。本书有三篇文章涉及到学术界对于“封建”一词的使用,很值得参考。

44、汉语组词问题。

45、补充点内容吧

46、2009年秋。演讲集,主题多集中在“近代学术术语”和“封建”。摘抄所引文献甚多。一般推荐

。

47、虽然名为元典文化,但涉及元典的内容好像不多

48、价格便宜,否则不会购买

49、由于这是一本讲演集,所以内容并不深奥,很适合像我这样的非专业人士阅读。不过,其中有些内容现在看来有点老生常谈了,比如中华元典所贯穿的天人合一思想对克服“现代病”的作用,再如关于“封建”观念的问题,在别处也多次听到,就不算很新的观点了。我比较感兴趣的有第2讲“中国近代术语的生成”。其中介绍了用汉字词汇来译介西方术语的两种主要方法:一是借用中国的古典旧词来翻译西方的术语,如“政治”、“物理”、“社会”、“革命”、“经济”、“民主”等词汇,其中又分为三种情况;二是创造新的汉字词汇来翻译西方术语,如“哲学”、“抽象”、“客观”、“主观”、“否定”、“民族”、“动员”、“动产”、“命题”等。在篇讲演中,作者解释了为什么日本对西方术语的翻译逐渐变为以音译为主,而中国仍坚持以意译为主,这也是我一直不明白的一点。作者认为:“在汉字或汉字文化传入日本的时候,日本自己已经形成了稳定的语言系统。它跟中国不是一个语言系统,(从语言学分类)中国属于汉藏语言系统。而日本呢,倾向于认为它是阿尔泰语言系统,所以日本虽然文字跟中国相通,但是语言是完全不一样的,所以汉字和汉字词汇对于日本来说,是一种外来文化,因而它不一定像中国人这样有一种强烈的要一直把它坚持到底的民族心理,这是有差异的。另外,由于日语发音和我们汉字词的发音不一样,它用汉字词来翻译西方术语的时候,要转好几个弯,也有它的困难。当它的近代文化成熟以后,就慢慢地要摆脱当中的一些麻烦,从明治以后到大正、昭和就慢慢地转为以音译为主,还认为音译比较简单。中国现在也有音译,也有意译,但是中国人仍然更货币于意译。因为中国的汉字,是一种表意文字,中国人长期以来,已经形成了这样一种思维习惯,一看到一个字的时候,除了它的读音以外,更重要的是想到它的意思。中国之所以能够统一,其中一个重要的原因就是统一了文字,并没有统一语言。……近代以来,中国人音译与意译同时进行,现在也是。但是往往一些音译词,后来慢慢地还是被意译词取代了。譬如……‘布拉吉’没有什么生命力,后来还是叫连衣裙。比如‘电话’好象原来音译过‘德律风’,但还是‘电话’传神。所以意译更能在中国文化当中生根。……一些音译的词,中国人也尽可能地让它富于一些意译的含义,比如像‘奔驰’汽车。”在第3讲“‘经济’术语的演变”中,作者介绍了“经济”这个词的古义以及现代含义的由来,并对中国两国先后选择“经济学”作为Economics译词进行了历史考察

。“综观除‘经济学’以外的近代中日两国创制的Economics各种译词，如‘计学、生计学、平准学、资生学、轻重学、理财学、富国学、制产学’等等，有着类似的性状：都以某汉语古典词作基轴，并以其古典义为出发点引申出新义……但是，何以它们都未能占Economics译词的正宗地位呢？笔者以为，这些词虽然有着充分的构词理据，却全都存在一个相似的弱点：分别只表达了人类物质生活的某一侧面，而不足以概括全貌。”作者将语义的变迁置于历史（特别是思想史）大背景下加以考察，认为：“近人以‘经济’翻译Economy，使‘经济’从治国平天下、经世济民的政治、伦理‘大义’中解脱出来，赋予物质财富的创造、交换、分配等意义（节俭也在此意中），这样，社会的物质生产、生活此一头等重要的实际问题，其研讨的重心，便由‘义’转为‘利’。这正昭显了一种时代精神的转型：社会的价值取向从古典的‘轻利重义’演变为近代的实利主义。”在第4讲“中国近代政治话语体系的建立”中，作者主要考察了“革命”、“共和”两个中坚概念的变迁史。作者指出，孙中山等人所使用的“革命”一词的内涵，不仅有中国古典的“汤武革命”义，还有来自西欧的“革命”义，更有经由日本加工综合过的“革命”义。日本人在对“革命”一词进行日本化诠释后，用“革命”翻译英文Revolution一词及法语Révolution一词。英文Revolution原指天体周而复始的时空运动，后其内涵经历了从“叛乱”到政治“变革”的转变，逐步从一贬义词演变为中性词或褒义词。英文Revolution含有和平渐进与激烈颠覆两层意蕴，不过主要内涵是渐进变革。作者总结道：“综上所述，‘革命’一词经历了‘中国创建的古典词——传入日本并发生演变——近代日本借以意译西方词汇——日本翻译西方词汇的‘革命’一词从日本道输入中国’这样一个跨国、跨文化的迂衍过程。”“共和”一词也有类似的演化史。总体来看，这本书对于希望对中国近代文化史有所了解的非专业人士是比较适合的。如果在读讲演稿与现场听讲座之间进行选择，我认为读讲演稿收获更大一些。

50、可对读《中华元典精神》，其间有“经济”词义变迁与“封建”误用寻根等精彩的个案研究。术语源自元典，精神贯穿其间，是为由关键词而知天下通古今的内在依据

51、内容丰富，故事精彩，文笔也好，确实不错！

52、两点遗憾：1、这系列书，缺的太多；2、这本买了，封面很脏，封底有半个鞋印。。。

53、书店原价买的，别人借了，丢了。书店没有，居然低价从当当买到。

54、书里的内容基本是作者在各个高校演讲的讲稿的大集合，还是有可读性的。价格比较合适。

55、才2.7元

56、没有用处，不过便宜啊

57、当时看了评论买的,还没看

58、能看明白 比在学校听老师讲课好

59、权当消遣

60、看着特价时买的，有空时再学

61、本书对元典文化介绍很是经典，需要耐心学习！

62、内容有点浅，不少内容老生常谈。

63、还算不错，有些简单

64、作者是名家，看过他的一本书。

65、需要慢读、理解

66、搞活动凑数的，没看

67、冯天瑜先生是我仰慕已久的大学者，国学根底很深，是武汉中国传统文化研究中心的主任，他的父亲好像当年是清华国学院的学生，只是听说而已，是不是还需要考证。不得不佩服这位老先生所写文章、著作之艰深难懂，能写出这种类型的书，也是不容易的，好几次都读不下去了。这也是个学习，能有自己读不懂的书，也算遇见对手了。要是看了上文便知道他下边该拉什么屎了，那就太没劲了。有这种感觉的人纯粹是“意淫”，也就这个档次，配读这个档次的书。力荐冯老师的这本书，让自己知道世间还有“只应天上有”的书！

《中国元典文化十六讲》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com